



Ihr Weg zu uns: Über die A61 aus Richtung Aachen/Köln/Bonn kommend: Abfahrt Bad Neuenahr-Ahrweiler auf die A573 Richtung Bad Neuenahr.

Von Süden aus Richtung Koblenz kommend: Abfahrt Sinzig/Bad Neuenahr auf die A571 Richtung Bad Neuenahr.

Folgen Sie in Bad Neuenahr der ausgeschilderten roten Hotelroute II.

*How to find us: Coming from the direction of Aachen/Cologne/Bonn, take the A61 motorway and exit at Bad Neuenahr-Ahrweiler onto the A573 towards Bad Neuenahr.*

*Coming from the direction of Koblenz and the south, take the exit Sinzig/Bad Neuenahr onto the A571 towards Bad Neuenahr. In Bad Neuenahr follow the signposts on red hotel route II.*

#### Entfernungen · Distances

|                                            |       |
|--------------------------------------------|-------|
| Stadtzentrum · City centre                 | 0 km  |
| Bahnhof · Railway station                  | 1 km  |
| Autobahn · Motorway                        | 2 km  |
| Flughafen Köln-Bonn · Airport Cologne-Bonn | 55 km |
| Messe Köln/Deutz · Congress centre         | 65 km |

Steigenberger Hotel Bad Neuenahr  
 Kurgartenstraße 1 · 53474 Bad Neuenahr · Germany  
 Telefon +49 2641 941-0 · Telefax +49 2641 941-410  
 bad-neuenahr@steigenberger.de  
 www.bad-neuenahr.steigenberger.de



# STEIGENBERGER HOTEL BAD NEUENAH R



## Zwischen Weinbergen und Vulkanen.

At home amidst vineyards and volcanoes.

[www.bad-neuenahr.steigenberger.de](http://www.bad-neuenahr.steigenberger.de)



a step into excellence



## Wellness, Weinlagen und Wohlgefühl.

Bad Neuenahr-Ahrweiler – das ist Urlaub zwischen Weinbergen und Vulkanen. Die Ahr ist gesäumt von den Weinlagen des Ahr-tals mit den Weinbergterrassen, wo die Trauben in besonderer Sonnenlage heranwachsen. Verträumte Weinorte mit gemütlichen Weinstuben und Weinkellern laden zu Ausflügen ein. Bad Neuenahr's erste Adresse ist das Steigenberger Hotel, ein weißer Prachtbau aus der Gründerzeit. Mitten im Zentrum, direkt an der Ahr und vis-à-vis der Spielbank gelegen, ist es das ideale Ziel für Ferien, Wellness und Wohlgefühl.

- 201 Zimmer, 23 Suiten
- Bad oder Dusche, Föhn
- Pay-TV, Kabel-TV, Radio
- Telefon, Fax-Anschluss, W-LAN
- Safe und Minibar
- Nichtraucherzimmer
- Behindertengerechte Zimmer
- Thermal-Hallenbad, Sauna, Solarium, Heilwasserbrunnen
- 2 Restaurants, 1 Bar, 1 Café-Bistro, Sommerterrasse
- 17 Tagungsräume für bis zu 800 Personen
- Gepäckservice
- Wäscherei- und Bügelservice
- Gesundheitszentrum
- Baulich verbunden mit Wellnesszentrum

## Wellness, vineyards and well-being.

Bad Neuenahr-Ahrweiler stands for holidays amidst vineyards and volcanoes. Where the river Ahr is bordered by the terraced vineyards of the Ahr valley and the grapes mature in a particularly sunny position. Where dreamy villages with cosy taverns and wine cellars enticingly beckon you on an excursion. Bad Neuenahr's top address is the Steigenberger Hotel, a magnificent white building from the Wilhelminian era. Located right in the centre, on the banks of the Ahr, opposite the casino, it is the ideal destination for holidays, wellness and well-being.

- 201 guest rooms, 23 suites
- Bath or shower, hairdryer
- Pay TV, cable TV, radio
- Telephone, fax, W-LAN
- Safe and mini bar
- Rooms for non-smokers
- Rooms suitable for disabled
- 2 restaurants, 1 bar, 1 café-bistro, summer terrace
- Thermal indoor pool, sauna, solarium, fountain
- 17 conference rooms for up to 800 persons
- Luggage service
- Laundry and ironing service
- Health centre
- Architecturally connected to the wellness centre



### **Wohnen im Rotweinparadies.**

Die 201 großzügig geschnittenen, individuell gestalteten Zimmer und 22 luxuriösen Junior Suiten sowie eine Suite laden zum Entspannen ein. Von einem Teil der Zimmer aus hat der Gast Blick auf die romantische Kurpromenade und den Kurpark oder auf die Weinberge. Selbstverständlich haben alle Zimmer und Suiten einen Schreibtisch, Selbstwahltelefon, W-LAN, Kabel-TV, Pay-TV sowie einen Safe und eine Minibar. Das Thermalbadehaus mit dem Wohlfühl- und Gesundheitszentrum „Sinfonie der Sinne“ und die Schönheitsfarm „La Fontaine“ sind vom Hotel direkt zu erreichen.

### **Residing in the red wine paradise.**

The 201 generously sized, individually decorated rooms, 22 luxury junior suites and one full suite invite you to relax. Guests have a choice of a room with a view of the romantic spa gardens and promenade or of the vineyards. All rooms and suites have a writing desk, direct dial telephone, W-LAN, cable and pay TV as well as a safe and mini bar of course. The thermal spa building, with its well-being and health centre "Sinfonie der Sinne" and the beauty centre "La Fontaine", are directly accessible from the hotel.



### Schöner leicht speisen.

Im Parkrestaurant bereitet der Küchenchef mit seinem Team regionale und internationale Spezialitäten zu, aber auch vegetarische Menüs und vollwertige Menüs, die individuell nach Richtlinien der Gütegemeinschaft Diät und Vollkost (GDV) zubereitet werden wie z. B. Diabetes- und Leichte Vollkost. Im Café-Bistro Figaro werden kleine Gerichte aus der Bistroküche sowie Kaffee- und Kuchenspezialitäten serviert. In den Sommermonaten locken die Sommerterrassen.

### Dine lightly in greater style.

In the "Parkrestaurant" our chef and his team prepare regional and international specialities as well as vegetarian and wholesome food menus that are individually prepared in accordance with the guidelines of the Gütegemeinschaft Diät und Vollkost (GDV), such as for diabetics and those who need light, balanced food. Light dishes from the bistro, as well as coffee and cake, are served in Figaro, our café-bistro, and our summer terraces prove inviting in the summer months.



### Tagen, wo andere Urlaub machen.

Für Tagungen, Seminare, Hochzeitsfeiern und Geburtstage stehen 17 Veranstaltungsräume mit einer maximalen Kapazität von bis zu 800 Personen zur Verfügung. Die prachtvollen Säle des gleich gegenüberliegenden Jugendstil-Kurhauses sind hervorragend für große Abendveranstaltungen und Präsentationen geeignet. Stilvolles, nobles Ambiente ist hier mit zeitgemäßer Technik ergänzt und bietet so den entsprechenden Rahmen für Veranstaltungen unterschiedlichster Art.

### Meet where other people take holidays.

17 function rooms, for up to 800 persons, are available for conferences, seminars, wedding receptions and birthdays. The magnificent rooms of the Art Nouveau spa house opposite the hotel are excellent venues for large evening events and presentations. Stylish, noble ambience is paired with modern technology, thus ensuring the right framework for every type of event.



## Kuren von Kopf bis Fuß.

Im Steigenberger Kursanatorium Bad Neuenahr können Erkrankungen von Herz, Kreislauf, Lunge, Gehirn, der Bauchorgane, des Stoffwechsels und des Skelettes diagnostiziert und therapiert werden. Darüber hinaus stehen Behandlungen rheumatischer Beschwerden sowie unmittelbare Anschlusstherapien nach chirurgischen, internistischen, orthopädischen und neurochirurgischen Erkrankungen im Vordergrund.

### Therapiemöglichkeiten:

- Physikalisch-balneologische Therapiemöglichkeiten (Fango, Massagen, Lymphdrainagen, Heilgymnastik)
- Klassische Naturheilverfahren (Sauerstofftherapie, Hyperbare Ozontherapie, Neuraltherapie)
- Schulmedizinische Therapien (Infarkt+Nachbehandlung, Tumornachsorge, Muskelaufbautraining)
- Diabetes-Früherkennung und -einstellung
- 24h Schwesternservice

## Cures – from your head to your toes.

The Steigenberger Kursanatorium in Bad Neuenahr specializes in diagnoses and therapies for cardiac, circulatory, pulmonary, cerebral, abdominal, metabolic and skeletal diseases. In addition, it offers treatments primarily for rheumatic pains and convalescent therapies immediately following surgery and internal, orthopaedic and neurosurgical diseases.

### Therapeutic treatments:

- Physiotherapy/balneotherapy (fango, massage, lymphatic drainage, medical gymnastics)
- Classical naturopathy (oxygen therapy, hyperbaric ozone therapy, neural therapy)
- Therapies associated with traditional medicine (infarct after-care, post-operative tumour therapy, muscle restoration therapy)
- Diabetes screening and adjustment
- 24-hour nurse service



## Wellness für alle Sinne.

Im einmaligen Ambiente des eleganten mit dem Hotel verbundenen Jugendstil-Thermal-Badehauses befinden sich das Wellness-Zentrum „Sinfonie der Sinne“ und die Schönheitsfarm „La Fontaine“: stimmungsvolle Räumlichkeiten mit sanfter Hintergrundmusik, angenehmen Aromen und wechselnden Bilderausstellungen. Körper, Geist und Seele werden hier mit wohligen warmen Bädern, heilkräftigen Fangopackungen und Massagen, duftenden Ölen, anregenden Essenzen und Beautyprogrammen verwöhnt.

## Wellness for all your senses.

The wellness and beauty centres "Sinfonie der Sinne" and "La Fontaine" are located in the unique ambience of the elegant Art Nouveau thermal spa building that is connected to the hotel: rooms full of atmosphere with soothing background music, delightful aromas and temporary art exhibitions – places to pamper your mind, body and soul with warm baths, fango packs and massages, fragrant oils, stimulating essences and beauty programmes.

## Award World – Ihre Prämienwelt.

Als Mitglied des Award World-Programms sammeln Sie für jeden Umsatz, auch für Tagungen und Veranstaltungen, bei der Steigenberger Hotel Group wertvolle Prämienpunkte, die Sie im Handumdrehen in attraktive Prämien eintauschen können und genießen gleichzeitig umfangreiche Privilegien bei Hotelaufenthalten. Mit der neuen Award World Credit Card profitieren Sie zusätzlich von den Vorteilen einer VISA Kreditkarte.

## Award World – your world of privileges.

As a member of the Award World Programme, you collect valuable premium points for all types of turnover which you generate, even for conferences and events. These can be converted effortlessly into attractive rewards. Simultaneously you enjoy numerous privileges during your stay at a hotel. With the new Award World Credit Card you will additionally profit from the advantages offered by a VISA credit card.